



استخدام الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية لتنمية... الباحث/ محمد طه، د/ عبد الواحد سعيد

Humanities and Educational  
Sciences Journal



مجلة العلوم التربوية  
والدراسات الإنسانية

ISSN: 2617-5908 (print)

ISSN: 2709-0302 (online)

## استخدام الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية لتنمية مهارة التحدث لدى طلبة الصف التاسع الأساسي محافظة تعز\* )

الباحث/ محمد طه مبروك يحيى  
باحث في المناهج وطرائق التدريس

د/ عبد الواحد سعيد محمد حيدر  
أستاذ مشارك قسم المناهج وطرائق التدريس  
كلية التربية والعلوم والآداب، جامعة تعز – اليمن

تاريخ قبوله للنشر 20/7/2024

<http://hesj.org/ojs/index.php/hesj/index>

(\* تاريخ تسليم البحث 25/6/2024

(\* موقع المجلة:

العدد(40)، يوليو 2024م

657

مجلة العلوم التربوية والدراسات الإنسانية



## استخدام الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية لتنمية مهارة التحدث لدى طلبة الصف التاسع الأساسي محافظة تعز

الباحث/ محمد طه مبروك يحيى  
باحث في المناهج وطرائق التدريس

د/ عبد الواحد سعيد محمد حيدر  
أستاذ مشارك قسم المناهج وطرائق التدريس  
كلية التربية والعلوم والآداب، جامعة تعز - اليمن

### الملخص

هدفت هذه الدراسة إلى معرفة فاعلية الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية لتنمية مهارات التحدث لدى طلبة الصف التاسع الأساسي، ولتحقيق أهداف الدراسة تم اختيار (6) دروس من كتابي المقرر والأنشطة المطبوعة (2005/2006) Course book and Work book وفقاً للدراما التمثيلية، وإعداد دليل للمعلم، كما تم إعداد اختبار أداء، وبطاقة ملاحظة لقياس مهارات التحدث، شملت المهارات الصوتية، واللغوية، والمعرفية. وتكونت عينة الدراسة من (40) طالباً وطالبة من مدرستي الشهيد عبد العزيز العززي، ومدرسة أبي موسى الأشعري من مدارس مديرية الشمامتين بمحافظة تعز، وأظهرت الدراسة النتائج الآتية:

- 1- وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسط درجات الاختبار القبلي لمهارات التحدث لدى العينة المأخوذة مقارنة بدرجة المحك الذي يساوي 80% لصالح المحك.
- 2- عدم وجود فروق دالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات المجموعتين التجريبية والضابطة في الاختبار القبلي.
- 3- وجود فروق دالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات المجموعتين التجريبية والضابطة في الاختبار البعدي لصالح المجموعة التجريبية.
- 4- وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات طلبة المجموعة التجريبية تعزى لمتغير الجنس (ذكور - إناث)، لصالح الإناث.

وفي ضوء هذه النتائج تم تقديم عدد من التوصيات والمقترحات، أهمها: ضرورة استخدام الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية، والعمل على تدريب معلمي اللغة الإنجليزية، وإقامة الدورات في استخدام الدراما التمثيلية في عملية التدريس، وأقتراح إجراء المزيد من البحوث والدراسات على الدراما التمثيلية في مواد دراسية أخرى، وفي مختلف المراحل الدراسية.

الكلمات المفتاحية: استخدام الدراما التمثيلية، تدريس اللغة الإنجليزية، مهارات التحدث.



## Using drama in teaching the English Language to develop the speaking skills of ninth grade students in Taiz Governorate

**Mohamed Taha Mabrook Yahya**

Researcher in Curricula and Teaching Methods

**Dr. Abdulwahed Saeed Mohammed Haidar**

Associate Professor Department of Curricula and Teaching Methods

Faculty of Education, Science and Arts, Taiz University – Yemen

### Abstract

This study aimed to identify the effectiveness of acting drama in teaching English to develop the speaking skills of ninth grade students. In order to achieve the objectives of the study, the researchers selected (6) lessons from the course books and activity books according to the characteristics of acting drama. They also prepared a teacher's guide, prepared a performance test, and prepared a note card to measure speech skills. These included vocal, linguistic and cognitive skills. The study sample consisted of forty students from two schools from the schools of Al-Shamaytien Directorate in Taiz Governorate, i.e., Alshaheed Abdul Aziz Al-Azazi school and Abi Moussa Al-Ashaari school. The first group which consisted of twenty students was the controlling group, it was taught in the traditional way. The second group which consisted also of (20) students was the experimental group, and it was taught using the acting drama method. The study has two aims. First, to identify the speaking skills to be developed by the 9th grade students in Al Shamaytien schools in Taiz governorate focusing on three basic skills: Voice skills including (5) sub-skills, cognitive skills including (8) sub-skills, and linguistic skills including (7) sub-skills. Second, to prepare a teacher's manual and student's book in response to the drama; For the 6 chosen lessons for the experiment. The study showed the following results.

- 1- There are statistically significant differences at the level of significance ( $\alpha = 0.05$ ) between the mean scores of the pre-test for the speaking skills of the sample taken, compared to the test score, which is equal to 80%, in favor of the test.
- 2- There are no statistically significant differences at the significance level ( $\alpha = 0.05$ ) between the mean scores of the experimental and control groups in the pre-test.
- 3- There are statistically significant differences at the level of significance ( $\alpha = 0.05$ ) between the mean scores of the experimental and control groups in the post-test in favor of the experimental group.
- 4- There are statistically significant differences at the significance level ( $\alpha = 0.05$ ) between the mean scores of the experimental group students due to the gender variable (males - females), in favor of females.

In the light of these results, the researchers presented a number of recommendations and suggestions, the most important of which are the necessity of using acting drama in teaching English, working on training English language teachers and holding courses in using acting drama in the teaching process, and suggested conducting more research and studies on acting drama in other subjects at different levels of education.

**Keywords:** using dramatic drama, teaching English, speaking skills.



## مقدمة (introduction):

التمثيل الدرامي فن من فنون الاتصال بين الأمم، ويحتاج إلى مهارات، ومن ضمنها مهارة التحدث (الكلام)، ويعتمد طلبة الصفوف الأساسية الأولى على مهارة التحدث في ممارسة ألوان الاتصال وتحصيل المعارف، ومهارة التحدث تتطلب لغة، واللغة مطلب أساسي من مطالب الحياة، وكل لغة لها ما يميزها من خصائص فريدة تتطلب إيصالها لكل من يريد أن يتعلمها بكل مهاراتها.

وتعد مهارة التحدث أهم المهارات اللغوية، بل يذهب بعض المربين إلى أن اللغة في أساسها عملية إرسال منطوق واستقبال مسموع، وأن الجوانب الأخرى للغة تخدم عملية الاتصال؛ فهي الأساس الذي يقوم عليه تعلم المتعلم في جميع مراحل تعلمه، فتعمل على حل عقدة لسانه، وتعوده على الطلاقة في التعبير، والقدرة على المبادأة في التحدث (عثمان، وربيعه، 2015: 215).

كما يستمد التحدث أهميته من كونه من ضروريات الاتصال اللغوي للمتعلم، وتحقيق وظيفة الفهم والإفهام؛ لأن مهارات التحدث تمثل الأساس لمعظم الأنشطة اللغوية التي يقوم بها المتعلم المتحدث؛ ذلك أن أكثر ما يستخدم من أساليب التعليم في قاعات الدراسة يعتمد على المحادثة والحوار، أي الأداء الشفهي للغة، زيادة على كون المحادثة الشفوية تمثل نشاطاً إنسانياً يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم وغير المتعلم، ويوفر للإنسان أكبر فرصة للتعامل مع الحياة، والتفاعل مع الجماعة (البجة، 2005: 83).

ويعد التحدث من أهم المهارات اللغوية، ومن أكثرها شيوعاً واستخداماً من بين فنون اللغة الأربعة؛ فالناس يستخدمون الأصوات في التواصل والتعبير عن الأفكار والمشاعر والأحاسيس. وكما أشارت عديد من الدراسات إلى أن الاتصال الشفهي يمثل (95%) من التواصل اللغوي بين الأفراد في المجتمع (يونس، 2000: 188).

وذكرت الجشي (2010: 25) أن مهارة التحدث تحظى باهتمام كبير من المختصين في مناهج اللغة الإنجليزية وأساليب تدريسها؛ إذ إن الاهتمام بتعليم مهارات التحدث يعد طريقة فاعلة لتعليم الطلاب كيف يستخدمون استراتيجية تعليمية تمكنهم من الوصول إلى النتيجة المرغوب فيها.

كما يرى الربيعه والحباشنة، (2015: 32) أن الدراما التمثيلية: "هي استراتيجية تعليمية تعلمية تستخدم في التدريس، وتعتمد على تقويم المادة التعليمية للطلبة بواسطة الأداء التمثيلي الذي يبرز من خلال تقمص الشخصيات فعلياً، وأداء حركات أعضاء الجسم المتنوعة، إضافة إلى اللغة المنطوقة التي تصاحب الأداء".

ويؤكد الكخن (2009: 20) أن أسلوب الدراما التمثيلية من الأساليب الحديثة التي يمكن اتباعها في التدريس؛ فهو أسلوب فعال يوظف نشاط الطالب ويساعده على التعلم من خلال لعب الأدوار في المواقف الحياتية والخيالية المتنوعة، فيؤدي إلى تعميق الوعي عند الطالب، ويعمل على تنمية قدراته في التعبير والتفكير الناقد، وتعزيز الثقة في الاعتماد على النفس، وأخذ القرارات، فالمتعلم من خلال تفاعله مع الدور يستخدم أحاسيسه وطاقاته كلها ليكتشف المعلومة بنفسه، أو بمساعدة زملائه، بعيداً عن التلقين.



ويحتاج تحسين مهارات التحدث باللغة الإنجليزية، كما أشارت عطية (2015: 2) إلى استراتيجيات وطرائق وأساليب جذابة ومشوقة، تحفز اهتمامات المتعلم، وتثير طاقاته وتطلق مواهبه وإمكاناته، وتكفل له المرور بخبرات عملية مباشرة؛ يوظف من خلالها خبراته السابقة في تعلمه وتنمية مهاراته، ولعل استراتيجية الدراما التمثيلية هي أحد أهم هذه الاستراتيجيات التي تحقق ذلك.

ويؤكد ذلك ما أشار إليه فرج الله (2012: 171) أن التربية الحديثة تؤكد على الدراما التمثيلية الهادفة، وتنادي بضرورة استخدامها في تدريس الطلاب؛ لما لها من دور حيوي في تكوين أبعاد شخصيتهم.

وعلى الرغم من الأهمية البالغة التي كشفت عنها الدراسات العربية والأجنبية لاستخدام لعب الدور Role playing في تنمية القدرات اللغوية الشفوية، فإن استخدامها في مراحل التعليم المختلفة يكاد يكون محدوداً، بل قد يكون نادراً، وربما يعود ذلك، كما يراه بعضهم، إلى عوامل عديدة منها؛ قلة النصوص المسرحية، أو ضعف المعلمين في استخدام هذه الاستراتيجية. (راشد، 2003: 175)

وقد أكدت دراسة على (2012: 474) على ضرورة استخدام الدراما في تنمية مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لما لها من أثر كبير في تحسينها، وأوصت دراسة الربابعة والحباشنة (2015: 642) بضرورة استخدام استراتيجية الدراما التمثيلية في تدريس مهارة المحادثة في تعليم الطلاب.

ونظراً للتوجهات التربوية الحديثة الساعية لتحسين تعلم اللغة الإنجليزية ومهاراتها، ولأهمية هذه المهارات وضرورة توافر الحافز الذي يجذب الطلاب إليها، كل ذلك شكل دافعاً لدراسة الفاعلية التي يمكن أن يكشف عنها استخدام الدراما في تنمية مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلبة الصف التاسع الأساسي بمحافظة تعز.

### مشكلة الدراسة وأسئلتها (Study problem):

من خلال ممارسة التدريس لفترة طويلة لوحظ أن هناك تدمراً لدى طلبة المرحلة الأساسية والثانوية، وعدم رغبتهم في الإقبال على تعلم اللغة الإنجليزية وتعلم مهارة التحدث بها بشكل أساسي، وإخفاقهم في مواجهة المواقف الحياتية المختلفة مما يؤدي إلى اضطرابهم وفقدانهم الثقة بأنفسهم. وذلك ربما لأن طرائق التدريس التقليدية التي يستخدمها المدرسون في تدريس اللغة الإنجليزية من أهم أسباب ضعف الطلبة، وعدم الرغبة فيها، لأن دور المعلم يكون أكثر من دور الطالب، على الرغم أن الطرائق الحديثة توصي بأن يكون الطالب محور العملية التعليمية. بالإضافة إلى ما سبق وبناءً على نتائج الدراسات السابقة وتوصياتها التي أشارت إلى أهمية الدراما في تنمية مهارات التحدث، كدراسة نصر والعبادي (Naser & Alubadi, 2005) ودراسة (علي، 2012) ودراسة هيوولو Hui & Lau (2006). علاوة على الخبرة في مجال التدريس، إذ تبين أن الطلبة لديهم ضعف في مهارة التحدث، وأن استخدام الدراما التمثيلية يمكن أن يكون له دورٌ إيجابيٌ في تنمية مهارات التحدث باللغة الإنجليزية، كل ذلك دفع للقيام بهذا الدراسة. وتتمثل مشكلة الدراسة في الأسئلة الآتية:

- 1- ما مهارات التحدث باللغة الإنجليزية اللازمة لطلبة الصف التاسع الأساسي؟
- 2- ما درجة امتلاك مهارات طلبة الصف التاسع الأساسي لمهارات التحدث باللغة الإنجليزية؟



- 3- ما فاعلية استخدام الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية في تنمية مهارات التحدث لدى طلبة الصف التاسع الأساسي؟
- 4- هل تختلف تنمية مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلبة المجموعة التجريبية (التي درست باستخدام الدراما التمثيلية) باختلاف متغير الجنس (ذكور- إناث)؟

### أهداف الدراسة (Study objectives):

تتمثل أهداف الدراسة الحالية في الآتي:

- 1- تحديد مهارات التحدث باللغة الإنجليزية اللازمة لطلبة الصف التاسع الأساسي بمدارس محافظة تعز.
- 2- تحديد درجة توافر مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلبة الصف التاسع الأساسي.
- 3- الكشف عن فاعلية الدراما التمثيلية في التدريس لتنمية مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلبة الصف التاسع الأساسي.
- 4- الإسهام في تنمية مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلبة الصف التاسع الأساسي.
- 5- معرفة الفروق بين الذكور والإناث من طلبة الصف التاسع الأساسي في اكتساب مهارات التحدث باللغة الإنجليزية؛ عند استخدام الدراما التمثيلية في التدريس.

### أهمية الدراسة (Study Importance):

تكمن أهمية الدراسة الحالية بالآتي:

الأهمية النظرية للدراسة:

- 1- تقدم الدراسة الحالية إطاراً نظرياً، ومعرفة علمية عن الدراما التمثيلية، ومهارة التحدث لطلبة الصف التاسع الأساسي، قد تفيد المتخصصين والمهتمين والمعلمين بمناهج وطرائق تدريس اللغة الإنجليزية.
  - 2- تضع بين يدي مصممي المناهج، ومؤلفي الكتب المدرسية، إجراءات استخدام استراتيجية الدراما التمثيلية التي يمكن بواسطتها تنمية مهارات التحدث في اللغة الإنجليزية للطلبة.
  - 3- تقدم صورة واضحة عن الدراما التمثيلية لطلبة الصف التاسع الأساسي.
- الأهمية التطبيقية للدراسة:

- 1- توفر الدراسة الحالية دليلاً للتدريس باستخدام الدراما التمثيلية لتنمية مهارة التحدث، قد يفيد معلمي اللغة الإنجليزية في تحضير دروس المادة.
- 2- من الممكن أن تفيد مدرسي اللغة الإنجليزية في تنمية مهارة التحدث لدى الطلبة.
- 3- تقدم أداة لقياس مهارة التحدث التي يمكن أن يستخدمها باحثون آخرون في المجال نفسه مع عينات أخرى.
- 4- تؤكد على ضرورة إعادة النظر في بناء المناهج الدراسية - المتعلقة باللغات - وتدريسها باستخدام استراتيجيات تدريسية حديثة، ومن أهمها طريقة الدراما التمثيلية.
- 5- تقدم صورة تطبيقية عن مستوى فاعلية الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية لتنمية مهارات التحدث لدى طلبة الصف التاسع الأساسي.

### فروض الدراسة (Study hypothesis):

- 1- توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسط درجات الاختبار القبلي لمهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلبة الصف التاسع في المجموعة المأخوذة عيناً، وبين الدرجة المقبولة تربوياً- المحك - والمقدرة ب: (80%)، لصالح المحك.
- 2- لا توجد فروق دالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات المجموعتين الضابطة (التي درست بالطريقة الاعتيادية) والتجريبية (التي درست بطريقة الدراما التمثيلية) في الاختبار القبلي.
- 3- توجد فروق دالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات المجموعتين: التجريبية والضابطة في الاختبار البعدي لصالح المجموعة التجريبية.
- 4- لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات طلبة المجموعة التجريبية للاختبار البعدي تعزى لمتغير الجنس (ذكور- إناث).

### حدود الدراسة (Study limitation):

اقتصرت هذه الدراسة على:

- 1- طلبة الصف التاسع الأساسي (الذكور، والإناث) بمدريتين من مدارس مديرية الشماتين بمحافظة تعز هما: مدرسة أبي موسى الأشعري (بمنطقة الأشاعر)، ومدرسة الشهيد عبد العزيز العززي (بمنطقة العزاز)، في العام الدراسي 2023/2022م؛ وذلك لقرعهما، ولتعاون مديري المدرستين ومُدْرَسِي اللغة الإنجليزية فيهما.
- 2- تدريس (6) دروس مختارة من كتاب اللغة الإنجليزية للصف التاسع الأساسي باستخدام الدراما التمثيلية. والمبرر لاختيار هذه الدروس هو نتيجة القراءة التحليلية لمحتوى منهج الصف التاسع الأساسي التي أظهرت أنه ليس جميع الدروس يصلح تحويلها إلى دروس تُدرّس بطريقة الدراما التمثيلية، ولذلك تم حصر الدروس التي يمكن تحويلها إلى دراما تمثيلية وهي (6) دروس التي اقتصرت عليها الدراسة الحالية.

### مصطلحات الدراسة (Study terms):

#### الدراما التمثيلية Acting Drama:

تُعرف إجرائياً بأنها مجموعة من الأنشطة التي يقوم بتصميمها المعلم ويشترك معه المتعلمون في ذلك، ويوزع كل نشاط على شكل دور يقوم به المتعلمون داخل غرفة الفصل.

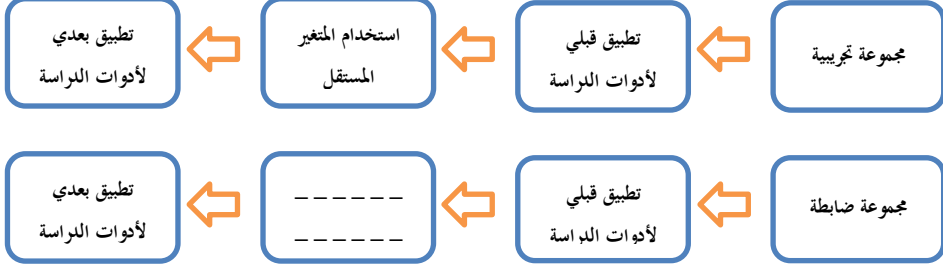
#### مهارة التحدث Speaking Skills:

تُعرف إجرائياً بأنها القدرات اللغوية الشفهية التي تؤهل طلبة الصف التاسع للتعبير عن أفكارهم في صور صوتية صحيحة، وتوليين الأداء بما يتناسب مع المعنى، مستخدماً الحركات الجسدية المصاحبة.

#### منهج الدراسة (Study method):

تم استخدام المنهج الوصفي عند كتابة المقدمة والإطار النظري، وإعداد أدوات الدراسة، ثم المنهج شبه التجريبي بتصميم المجموعتين: (القبلي والبعدي) عند تطبيق أداة الدراسة، وذلك لتوافق هذا التصميم مع هدف الدراسة.

التصميم التجريبي للدراسة



شكل (1) يوضح التصميم التجريبي للدراسة

مجتمع الدراسة وعينتها (Population)

تكونت عينة الدراسة من مجتمع الدراسة كاملاً بعدد (40) طالباً وطالبة الذي تمثل بطلبة الصف التاسع الأساسي بمدريستين من مدارس مديرية الشماميتين بمحافظة تعز هما مدرسة أبي موسى الأشعري (بمنطقة الأشاعر): بعدد (10) طلاب، (10) طالبات، ومدرسة الشهيد عبد العزيز العززي (بمنطقة العزاعز): بعدد (10) طلاب، (10) طالبات، في مديرية الشماميتين بمحافظة تعز وعددهم الإجمالي (40) طالباً وطالبة.

وقد تم اختيار المدرستين بطريقة قصدية، لقرعهما، ولتعاون مديري المدرستين ومدرسي اللغة الإنجليزية فيهما لإنجاز الدراسة الحالية، وحُدِدَت مدرسة: (أبي موسى الأشعري) مجموعة تجريبية، ومدرسة: (الشهيد عبد العزيز) كمجموعة ضابطة، وذلك بالاختيار العشوائي عن طريق القرعة. والجدول (1) الآتي يبين ذلك:

جدول (1) عدد الطلبة في المجموعة التجريبية والضابطة والنسبة المئوية لكل منهما

| النسبة المئوية | العدد | المجموعة  |
|----------------|-------|-----------|
| 50%            | 20    | التجريبية |
| 50%            | 20    | الضابطة   |
| 100%           | 40    | المجموع   |

متغيرات الدراسة (Variables of the study)

- المتغير المستقل: استخدام الدراما التمثيلية.
- المتغير التابع: تنمية مهارات التحدث.

أدوات الدراسة (Instrumentation) وإعدادها:

تمثلت أدوات الدراسة بالآتي:

- قائمة بمهارات التحدث.
- اختبار الأداء لمهارات التحدث باللغة الإنجليزية.
- كتيب الطالب، ودليل للمعلم يتضمن نماذج تدريس لبعض الدروس.



وتفصيل ذلك على ما يلي:

أولاً إعداد قائمة مهارات التحدث:

بعد الاطلاع على عدد من الدراسات التي تناولت الدراما ومهارات التحدث، منها دراسة الشريف

(2019) ودراسة الربابعة والحباشنة (2015) ودراسة عبد الحميد (2013) ودراسة روزالندا Rosalinda

(2000) ودراسة زاهير Zaheer (2008) ودراسة هيو ولو Hui & Lau (2006) تم تحديد مهارات

التحدث الرئيسية، بثلاث مهارات أساسية، وهي على النحو الآتي:

- المهارات الصوتية: وتشمل عشر مهارات فرعية.

- المهارات المعرفية: وتشمل اثنتي عشرة مهارة فرعية.

- المهارات اللغوية: وتشمل تسع مهارات فرعية.

تم عرض قائمة مهارات التحدث - بصورتها الأولية - على مجموعة من المتخصصين في المناهج وطرائق

التدريس، وعددهم (5)، بالإضافة إلى (2) موجهين و(3) مدرسات؛ لإبداء ملاحظاتهم، ومقترحاتهم.

وتم الأخذ بملاحظات المحكمين التي تضمنت حذف بعض المهارات الفرعية للتحدث، واقتُرحت إضافة

مهارات أخرى، وكذلك تعديل الصياغة اللغوية لبعض الفقرات، وتم تعديل الصورة الأولية للقائمة بناء على تلك

الملاحظات والمقترحات.

وصارت قائمة "مهارات التحدث باللغة الإنجليزية" بصورتها النهائية على النحو الآتي:

أ- المهارات الصوتية: وتتمثل بالآتي:

1- ينطق الكلمات والتراكيب والجمل نطقاً صحيحاً.

2- يميز في النطق بين الأصوات القريبة من المخارج مثل (A, E, I) - (A, E, I) - (S, C)

3- ينطق الكلمات التي تحتوي على الحروف الساكنة (غير المنطوقة) نطقاً صحيحاً.

4- ينوع في نغمة الصوت (Instruction)، ويراعي النبر (Stress)، أو التشديد (pitch) في أثناء الحديث

حسب ما يطلب منه.

5- ينوع من نبرة الصوت ونغمته للتعبير عن المعنى وفقاً لمتطلبات الموقف، مثل: (التعجب، الاستفهام،

الانفعالات).

ب- المهارات المعرفية: وتتمثل بالآتي:

1- يتحدث عن نفسه بأفكار مناسبة وأسلوب منظم.

2- يجيب إجابات وافية عن الأسئلة بأفكار مناسبة وأسلوب منظم.

3- يطرح أسئلة واضحة مرتبطة بالفكرة.

4- يستخدم حركات الجسم (حركة اليدين، تعبيرات الوجه والاتصال البصري).

5- يحكي قصة قصيرة بأسلوب مترابط.



- 6- يستخدم الشواهد والأفكار للتأكيد على صدق حديثه.
- 7- يستخدم أدوات الاستفهام المناسبة عند صياغة السؤال.
- 8- يستخدم عبارات الشكر والتحية والاعتذار استخداماً صحيحاً.

#### ج- المهارات اللغوية: وتتمثل بالآتي:

- 1- يراعي قواعد اللغة في أثناء الحديث.
- 2- يستخدم متضادات بسيطة لبعض الكلمات لتوضيح المعنى.
- 3- يختار بدقة المفردات والتراكيب اللغوية المناسبة للموقف.
- 4- يستخدم ادوات الربط (conjunction).
- 5- يعيد صياغة بعض الجمل من أجل تبسيط المعنى (paraphrasing).
- 6- يصف شيئاً ما بأفكار مناسبة وأسلوب مترابط.
- 7- يتحدث عن موقف ما مستخدماً تراكيب لغوية بسيطة (structures)

#### ثانياً: إعداد اختبار الأداء لمهارات التحدث باللغة الإنجليزية:

تم إعداد اختبار لقياس مهارات التحدث، وهو اختبار أداء تُستخدَم فيه بطاقة الملاحظة المعدة لقياس درجات أداء أفراد العينة لمهارات التحدث في الدروس المختارة من كتب اللغة الإنجليزية ( Course book and Work book) للصف التاسع الأساسي الطبعة (2005/2006) وهذه الدروس هي:

- A. Present from London. Page 1
- B. Fuad's First Meal in Japan. Page 30/31/32
- C. Four countries (India, Oman, Japan and France) page 20, 21.
- D. Lose girl (Exercise - Work book page 55 unit 5
- E. What do they look like? & Describing people, Page 7.
- F. Exercise number (5.16) A, Page 88.

أ- الهدف من الاختبار: هو قياس مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى عينة الدراسة التي تشمل: (نطق الكلمات نطقاً صحيحاً، استخدام جمل وعبارات تامة توضح المعنى، التحكم في درجة الصوت ونبرته وفقاً للموقف، وامتلاك ثروة لغوية مناسبة) من خلال محتوى الدروس المختارة.

ب- المهارات التي يقيسها الاختبار: هي جميع المهارات الأساسية والفرعية المحددة في القائمة التي تم التوصل إليها في الإجراء (أولاً) في إعداد أدوات الدراسة.

ج- صياغة مفردات الاختبار: تم إعداد الاختبار بصورته الأولية، وقد شمل الآتي:

- 1- القراءة الجهرية: اختبار كل طالب وطالبة بقراءة فقرة معينة، ويطلب من بقية الطلبة قراءة الفقرة نفسها.
- 2- الإجابة الشفهية عن الأسئلة المكتوبة: يعطي المعلم الطالب أو الطالبة أسئلة مكتوبة، ثم يطلب الإجابة الفردية عنها شفويّاً مستخدماً مهارته في التحدث.



3- الإعادة الشفهية: يطلب المعلم من الطالب أو الطالبة أن يعيد قول ما يسمع، سواء كان المصدر المعلم، أو شريط تسجيل.

4- المحاور: وفيها يشترك اثنان أو أكثر من الطلبة في حوار يتحدثون فيه عن موضوع معين أو ضمن موقف معين.

5- المقابلة الحرة: يقابل المعلم الطالب أو الطالبة على انفراد، ويوجه إليه أسئلة غير محددة مسبقاً، ويعتمد التقييم على طلاقة الطالب، والصحة اللغوية، كأن يقول الطالب على سبيل المثال:

Example: What is your name? What are your hobbies?

6- المقابلة الموجهة: يعد المعلم أسئلة محددة من قبل، وتسير المقابلة وفقاً لهذه الأسئلة المعدة.

7- التعبير الحر: يطلب المعلم من الطالب أو الطالبة أن يتكلم لمدة خمس دقائق عن موضوع معين يحدده له. مثلاً: تكلم عن (Holiday).

8- الفونيمات (الصوتيات): يحضر المعلم قائمة مكتوبة بكلمات منتقاة تحتوي كل كلمة على مشكلة صوتية تتعلق بنطق فونيم ما، أو مجموعة من الفونيمات المتوالية، ويطلب من الطالب أو الطالبة فردياً نطق هذه الكلمات:

Example: Pronounce the following words: Park - bark - cheap - sheep - leave - leaf.

9- النبر: يختار المعلم مجموعة من الكلمات تظهر في قائمة مكتوبة، ويطلب من الطالب أو الطالبة فردياً أن ينطقها، ويراقب المعلم توزيع النبرات على المقاطع.

Example: Pronounce these words: expensive - classmate - international

10- التنغيم: يختار المعلم مجموعة من الجمل المتنوعة (استفهامية، خبرية وتعجبية)، ويطلب من الطالب أو الطالبة قراءتها بشكل فردي، ويراقب المعلم تنفيذ الطلبة لتلك الجمل.

#### د- صدق المحكمين:

بعد إعداد الاختبار بصورته الأولى تم عرضه على مجموعة المحكمين ذوي الاختصاص لمعرفة آرائهم في:

- مناسبة فقرات الاختبار لمستوى الطلبة.

- شمولية الاختبار لمهارات التحدث الأساسية والفرعية المحددة بالقائمة كاملة.

- صحة صياغة فقرات الاختبار.

- إبداء الملاحظات العامة على الاختبار.

وقد أبدى المحكمون بعض الملاحظات والآراء في الاختبار تمثلت في حذف بعض الأسئلة من الصورة الأولى؛ حيث كانت الصورة الأولى للاختبار عبارة عن (5) أسئلة يتبعها مؤشرات المهارات كلها بشكل عام، دون الفصل بين أنواع المهارات كلاً على حدة، مما أدى إلى تداخل بعض المؤشرات السلوكية، وبعد الأخذ بملاحظات المحكمين أصبح الاختبار بصورته النهائية يتكون من (20) فقرة، بشكل أدق وأبسط؛ فقد تم دمج بعض الأسئلة، وحذف بعضها، مع استقلال المؤشرات دون تداخل؛ إذ صار لكل مهارة رئيسة أسئلة خاصة بها تشمل جميع مؤشرات المهارة.



## هـ - بطاقة الملاحظة:

وتهدف إلى قياس درجات أفراد العينة في اختبار الأداء لمهارات التحدث باللغة الإنجليزية؛ وفقاً للقائمة التي تم تحديدها وهي (20) مهارة فرعية، وتم عرضها على المحكمين والأخذ بملاحظاتهم - كما تم تفصيله سابقاً بفقرة إعداد القائمة - وصارت البطاقة بصورتها النهائية. ويتم بها قياس درجات أداء الفرد في كل مؤشر من مؤشرات المهارة؛ بناءً على حدين للأداء (أعلى - وأدنى)، (5 - 1)، وتدرجه كالاتي: (ممتاز "5"، (جيد جداً "4"، (جيد "3"، (مقبول "2"، (ضعيف "1").

كما حُدِّدت الدرجة (80%) محكماً للحكم على توافر مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى الطلبة؛ وذلك بناءً على الخبرة في تدريس اللغة الإنجليزية، ومن خلال الاطلاع على الأدب التربوي.

### ثالثاً: إعداد كتيب (كراسة) الطالب، ونماذج تدريس الدروس في ضوء الدراما التمثيلية:

تم إعداد نماذج تدريس الدروس التي تشملها التجربة من كتاب (Course book) وكتاب (Work book) للمصف التاسع الأساسي بالجمهورية اليمنية الطبعة (2005/2006) بناءً على الدراما التمثيلية، بهدف دراسة فاعليتها في تنمية مهارات التحدث، والمبرر لاختيار هذه الدروس هو أنه بعد القراءة التحليلية لمحتوى منهج الصف التاسع الأساسي ظهر أنه ليس جميع الدروس يصلح تحويلها إلى دروس تُدرَّس بطريقة الدراما التمثيلية، وعلى ذلك تم اختيار (6) دروس وهي التي اقتصر عليها الدراسة الحالية.

وقد شمل إعداد الدروس الأهداف السلوكية لكل درس، وتشمل تلك الأهداف ما يلي:

- Pronounce the words correctly.
- Ask and answer questions.
- Make conversations and suggestions orally.
- Act the lesson with the teacher and his partners in front of the class.

وبعد أن تم عرضها على (10) محكمين، لإبداء ملاحظاتهم، ومقترحاتهم في صياغة الأهداف، ووضوحها وسلامتها والدقة العلمية في صياغة الأنشطة، ومدى مطابقتها للدراما التمثيلية، وبعد الأخذ بملاحظات المحكمين صارت الصورة النهائية، كما هي موضحة في ملاحق الدراسة.

### التجريب الاستطلاعي للاختبار والبطاقة:

تم تجريب الاختبار، وبطاقة الملاحظة على عينة استطلاعية قوامها (20) طالباً وطالبة من غير عينة الدراسة من مدرسة مجاورة غير المدرستين، وهي "مدرسة النجاح" في منطقة الأصابع بمديرية الشمامتين محافظة تعز، وكان الهدف من التجربة الاستطلاعية هو معرفة مدى وضوح الاختبار وفقراته لدى الطلبة، وتحديد الزمن المناسب للاختبار. ونُفذت التجربة الاستطلاعية بتاريخ 2022/8/8 وقام بتنفيذ التجربة مدرسو اللغة الإنجليزية بالمدرسة، وتم إعادة تطبيق الأدوات بعد أسبوعين من التطبيق الأول وذلك بتاريخ 2022/8/22 وذلك لحساب معامل الثبات.

### معيار التقدير في بطاقة الملاحظة:

تم وضع تقدير لأداء الطلاب في مهارة التحدث وحدد الميزان، الوصفي بـ: (ممتاز، جيد جداً، جيد، مقبول، ضعيف) ويقابله الميزان الكمي (5، 4، 3، 2، 1) كما تم توصيف معيار أداء كل مهارة من مهارات التحدث بطريقة موضوعية بعيداً عن الاجتهاد الذاتي، وكان نظام تقدير الدرجات في القائمة كما يلي:



- (5) خمس درجات: وذلك عندما يكون مستوى أداء الطالب لمهارة التحدث أداءً متميزاً يتصف بالسرعة والدقة والضبط ودون أية أخطاء.
- (4) أربع درجات: وذلك عندما يكون الطالب قادر على استخدام المهارة في أثناء التحدث، ولا تتعدى أخطاؤه عن مرة واحدة فقط.
- (3) ثلاث درجات: وذلك إذا تجاوزت أخطاء الطالب في المهارة الواحدة مرتين خلال التحدث.
- (2) درجتان: وذلك إذا تجاوزت أخطاء الطالب في المهارة الواحدة ثلاث مرات خلال التحدث.
- (1) درجة واحدة: وذلك إذا تجاوزت أخطاء الطالب في المهارة الواحدة أكثر من أربع مرات خلال التحدث، وبذلك يكون مستوى الطالب ضعيفاً ومنخفضاً في أداء المهارة.
- ضبط بطاقة الملاحظة:**

لضبط بطاقة الملاحظة بما تشمله من اختبار مواقف التحدث، تم عرضها على نفس مجموعة المحكمين العشرة، وطلب منهم إبداء الرأي في البطاقة ومحتواها؛ لقياس مهارات التحدث لدى طلبة الصف التاسع الأساسي.

**التجربة الاستطلاعية للبطاقة:**

تم تطبيق البطاقة على مجموعة من طلبة الصف التاسع الأساسي عددهم (20) طالباً وطالبة من مدرسة النجاح حبيب أصحاب، وذلك لتحقيق الأهداف التالية:

- أ- حساب زمن التطبيق: لحساب زمن تطبيق بطاقة أداء مهارات التحدث تم رصد زمن إجابة كل طالب وطالبة من أفراد العينة الاستطلاعية عن موقف التحدث، وفي نهاية التجربة تم حساب الزمن اللازم للطلاب للإجابة عن الأسئلة، وكان متوسط المدة الزمنية التي يستطيع الطلبة الإجابة فيها عن أسئلة الاختبار هي (15) دقيقة.
- ب- صدق الاتساق الداخلي: تم حساب صدق الاتساق الداخلي من خلال حساب معامل ارتباط بيرسون بين درجة المهارة الفرعية والدرجة الكلية للمهارة الرئيسية التي تنتمي إليها، وجاءت النتائج كما يظهر في الجدول (2).
- جدول (2) قيم معاملات الارتباط بين درجة المهارة والدرجة الكلية للمهارة**

| المهارات اللغوية |   | المهارات المعرفية |   | المهارات الصوتية |   |
|------------------|---|-------------------|---|------------------|---|
| الارتباط         | م | الارتباط          | م | الارتباط         | م |
| 0.46             | 1 | 0.39              | 1 | 0.48             | 1 |
| 0.57             | 2 | 0.48              | 2 | 0.39             | 2 |
| 0.38             | 3 | 0.57              | 3 | 0.38             | 3 |
| 0.48             | 4 | 0.49              | 4 | 0.46             | 4 |
| 0.58             | 5 | 0.38              | 5 | 0.52             | 5 |
| 0.44             | 6 | 0.46              | 6 | —                | — |
| 0.48             | 7 | 0.55              | 7 | —                | — |
| —                | — | 0.46              | 8 | —                | — |

قيمة معامل الارتباط دالة عند مستوى (0.05)، (0.01)



يتضح من الجدول (2) أن قيم معاملات الارتباط بين المهارات الفرعية والمهارات الكلية التي تنتمي إليها دالة عند مستوى (0.05)، (0.01)؛ مما يعني أن المهارات الفرعية تقيس ما تقيسه المهارات الرئيسية؛ وهذا يشير إلى وجود اتساق داخلي وهو مؤشر على الصدق.

كما تم حساب معامل الارتباط بين درجة المهارة الرئيسة والدرجة الكلية للبطاقة، فكانت النتائج كما يظهرها الجدول (3).

جدول (3) نتائج معامل الارتباط

| الرقم | المهارة           | معامل الارتباط | مستوى الدلالة |
|-------|-------------------|----------------|---------------|
| 1     | المهارات الصوتية  | 0.79           | 0.01          |
| 2     | المهارات المعرفية | 0.81           | 0.01          |
| 3     | المهارات اللغوية  | 0.78           | 0.01          |

يتضح من الجدول (3) أن قيم معاملات الارتباط بين المهارات والدرجة الكلية للبطاقة دالة عند مستوى (0.01). مما يعني أن المهارات تقيس ما تقيسه البطاقة وهذا يشير إلى وجود اتساق داخلي وهو مؤشر على الصدق.

ج- ثبات بطاقة الملاحظة: تم حساب ثبات (بطاقة الملاحظة) بطريقتين هما:

- طريقة الفاكرونباخ لكل مهارة رئيسة وللبطاقة كاملة.
- طريقة ثبات الملاحظة: وفيها أجريت الملاحظة على العينة الاستطلاعية مرة أخرى وجاءت النتائج لهاتين الطريقتين، كما يظهر في الجدول (4).

جدول (4) قيم معاملات الثبات لكل مهارة والبطاقة كاملة

| الرقم | المهارة           | طريقة الفاكرونباخ | ثبات الملاحظة  |               |
|-------|-------------------|-------------------|----------------|---------------|
|       |                   |                   | معامل الارتباط | مستوى الدلالة |
| 1     | المهارات الصوتية  | 0.67              | 0.69           | 0.01          |
| 2     | المهارات المعرفية | 0.76              | 0.79           | 0.01          |
| 3     | المهارات اللغوية  | 0.73              | 0.78           | 0.01          |
|       | البطاقة كاملة     | 0.79              | 0.87           | 0.01          |

يتضح من الجدول (4) أن قيم معاملات الثبات المحسوبة بطريقة الفاكرونباخ تراوح بين (0.67 - 0.73) للمهارات الفرعية والبطاقة كاملة (0.79)، وتراوحت قيم معاملات الثبات المحسوبة بطريقة ثبات الملاحظة بين (0.69-0.78) للمهارات الفرعية والبطاقة كاملة (0.87)، وهي قيم ثبات عالية ومتوسطة ومقبولة وفقاً لما ذكره عودة (366، 2002).

ومن التجريب الاستطلاعي اتضح الآتي:

- فقرات الاختبار كانت واضحة.
- الزمن اللازم للاختبار هو: (ست حصص) دراسية كل حصة (45) دقيقة.



- بطاقة الملاحظة تحقق الهدف الذي وضعت من أجله، وهو قياس درجات الطلبة في اختبار الأداء لمهارات التحدث باللغة الإنجليزية؛ وفقاً للقائمة التي تم تحديدها.

#### رابعاً: إعداد دليل المعلم في ضوء الدراما التمثيلية:

تم إعداد دليل للمعلم في ضوء الدراما التمثيلية، ويتضمن الدليل مقدمة للمعلم، وأهداف الدليل، كما يتضمن بعض التوجيهات للمعلم، وخطوات الدراما التمثيلية، وقائمة بالوسائل التعليمية، كما تضمن الأهداف العامة وكذلك الأهداف السلوكية لتدريس الدروس المنتقاة من مقرر الصف التاسع في اللغة الإنجليزية، وخطة سير الدروس المقررة، وبعد أن تم عرضه على المحكمين أنفسهم، وبعد أخذ ملاحظاتهم ومقترحاتهم وإجراء التعديلات المطلوبة أصبح دليل المعلم في صورته النهائية.

#### إجراءات تطبيق الدراسة (Study Measures):

طبقت الدراسة حسب الإجراءات الآتية:

- الحصول على خطاب تسهيل مهمة من مدير التربية والتعليم لمديرية الشامتين إلى مديري المدارس المعنية بالدراسة.  
- تحديد أفراد الدراسة، إذ قسموا إلى مجموعتين: تجريبية وضابطة اختيروا من مدرسة أبي موسى الأشعري، ومدرسة الشهيد عبد العزيز العززي.

- تحديد المدة الزمنية لتطبيق الدراما التمثيلية ضمن الفصل الدراسي الأول لعام 2023/2022م، من تاريخ: 4 سبتمبر 2022م إلى 25 أكتوبر 2022م.

- تطبيق الاختبار قبلياً على أفراد العينة (المجموعة التجريبية، والمجموعة والضابطة) بمساعدة معلمي اللغة الإنجليزية في المدرستين. وذلك بتاريخ 2022/9/4م.

- التدريس بطريقة الدراما التمثيلية وفقاً للخطة الزمنية المعدّة مسبقاً للمجموعة التجريبية، ونفذ بواقع حصتين أسبوعياً، وتم التدريس وفق الخطوات الآتية:

- 1- تهيئة المجموعة: وتشمل تعريف المتعلمين بالدراما التمثيلية ومهارات التحدث.
- 2- اختيار المشاركين: يقوم المعلم والمتعلمون بوصف أفراد القصة، ثم يطلب المعلم منهم التطوع لتمثيل الأدوار المختلفة.
- 3- تجهيز الملاحظين: يشترك الملاحظون في العمل بصورة إيجابية، بحيث تمر المجموعة كلها بخبرة التمثيل، ثم يشترك الملاحظون في التمثيل بعد تعيين أدوارهم.
- 4- إعداد الفصل (المسرح): يخطط ممثلو الأدوار ما ينوون فعله، وقد يساعد المدرس في تجهيز الفصل عن طريق طرح الأسئلة على المتعلمين حول متي؟ وكيف سينفذون الأدوار؟ حيث من الضروري أن يكون سير العمل واضحاً في أذهان الجميع، حتى يشعر المشاركون بأمان كاف، وهم يقومون بأدوارهم.
- 5- تمثيل الأدوار: يقوم الممثلون بأدوارهم، ويعيشون مواقفها بتلقائية وواقعية مستجيبين لبعضهم، وفي الأخير ينهي المعلم التمثيل مع تلخيص للأفكار، ويمكن إعادة تمثيل المشهد بعد التمثيل الأول إذا تبين عدم فهم



الأحداث أو الأدوار، فالغرض من التمثيل الأول هو بناء الأحداث والأدوار، أما في التمثيل الثاني فيعاد التمثيل بعمق وتحليل، لذلك فمن الممكن تغيير ممثلي الأدوار الأساسية، لغرض استعراض الاختلافات التي يمكن أن تكون في الدور، وتوليد المزيد من المعلومات للنقاش.

6- المناقشة والتقييم: يقوم المعلم بمساعدة المتعلمين الملاحظين بمناقشة المتعلمين الذين أدوا الأدوار؛ للوقوف على جوانب الضعف عند المتعلمين المشاركين وملاحظة مدى تحقق الأهداف المنشودة.

7- إعادة تمثيل الأدوار: قد تحدث هذه الخطوة مرات، ويمكن أن يشترك المعلم والمتعلمون في تفسير جديد للأدوار، وربما يقررون إسنادها إلى متعلمين آخرين، وهكذا يجب أن يكون هناك تناوب بين التمثيل والنقاش، وعندما يعاد التمثيل ينبغي أن يكتشف الممثلون الجدد الاحتمالات الأخرى للأسباب والنتائج.

8- المناقشة والتقييم: يقوم المعلم بمساعدة المتعلمين الملاحظين بمناقشة المتعلمين الذين أدوا الأدوار؛ للوقوف على جوانب القوة، وجوانب الضعف عند المتعلمين المشاركين، وملاحظة مدى تحقيق الأهداف المنشودة.

9- المشاركة والتعميم: في نهاية التمثيل يخرج المتعلمون بمساعدة المعلم بتعميمات خاصة بمواقف مهارة التحدث التي تحدثوا فيها.

- أما المجموعة الضابطة فقد درست مواضيع المنهاج المقرر بالطريقة الاعتيادية.

- تطبيق الاختبار بعدياً على أفراد العينة (المجموعة التجريبية، والمجموعة والضابطة) بتاريخ 2022/10/26م.

#### الأساليب الإحصائية المستخدمة (Statistical Methods):

للإجابة عن أسئلة الدراسة، واختبار صحة الفروض، تم استخدام الأساليب الإحصائية الآتية:

- معامل ثبات (كرونباخ الفأ)، ومعامل ثبات (بيرسون).

- اختبار (ت) لعينة واحدة (t-Test: One Sample).

- اختبار (ت) لعينتين مستقلتين (t-Test: Independent Two Sample for Means).

- اختبار (ت) لعينتين مرتبطتين (t-Test: Paired Two Sample for Means).

#### نتائج الدراسة وتفسيرها ومناقشتها

وقد توصلت الدراسة إلى النتائج التالية:

#### أولاً: النتائج المتعلقة بالسؤال الأول:

للإجابة عن السؤال الأول والذي نص على: "ما هي مهارات التحدث باللغة الإنجليزية اللازمة لطلبة

الصف التاسع الأساسي؟"؛ تم إعداد قائمة مهارات التحدث باللغة الإنجليزية، وقد شملت القائمة المهارات

الأساسية في التحدث وهي المهارات الصوتية والمهارات المعرفية والمهارات اللغوية ويندرج تحت هذه المهارات عدد

من المهارات الفرعية، وقد تم تناول تلك القائمة بالتفصيل في إجراءات الدراسة.

وبهذا تمت الإجابة عن السؤال الأول من أسئلة الدراسة.

### ثانياً: النتائج المتعلقة بالسؤال الثاني:

وللإجابة عن السؤال الثاني الذي ينص على: "ما درجة توافر مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلبة الصف التاسع الأساسي؟" فقد تم التحقق من صحة الفرضية (1) التي تنص على أنه: "توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات الاختبار القبلي لمهارات التحدث لأفراد العينة ودرجة المحك (الدرجة 80% من الدرجة النهائية) لصالح المحك".

وللتأكد من صحة الفرضية (1) واختبارها تم حساب المتوسطات الحسابية، والانحرافات المعيارية للأداء القبلي في اختبار مهارات التحدث للعينة وعددهم (40) طالباً وطالبة، وإجراء اختبار "ت" لعينة واحدة (- One-t- Sample Test) لمقارنة المتوسطات مع المحك أو الدرجة المقبولة تربوياً والتي تحددت في هذه الدراسة بـ: (80%) من الدرجة الكلية للاختبار ككل، ولكل مهارة من المهارات الثلاث كل على حدة. لمعرفة ما إذا كانت هناك فروق جوهرية وذات دلالة إحصائية بين المتوسطات ودرجة المحك. كما هو موضح في الجدول (5) الآتي:

جدول (5) يوضح الدرجة النهائية المفترضة لكل مهارة، وللاختبار ككل، ودرجة المحك. والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لدرجات الاختبار القبلي، ونتيجة اختبار "ت" لعينة واحدة. (العينة تشمل المجموعتين الضابطة والتجريبية معاً،  $n = 40$ )

| نتيجة اختبار "ت" |          |             | نتيجة الاختبار القبلي |                 | درجة المحك = (80%) من الدرجة النهائية | الدرجة النهائية المفترضة لاختبار الأداء | المهارة           |
|------------------|----------|-------------|-----------------------|-----------------|---------------------------------------|---|-------------------|
| مستوى الدلالة    | قيمة "t" | درجة الحرية | الانحراف المعياري     | المتوسط الحسابي |                                       |   |                   |
| دال              | .000     | -32.879     | 39                    | 2.80841         | 10.4000                               | 25                                      | المهارات الصوتية  |
| دال              | .000     | -31.073     | 39                    | 4.91042         | 15.8750                               | 32                                      | المهارات المعرفية |
| دال              | .000     | -30.114     | 39                    | 4.45771         | 13.7750                               | 28                                      | المهارات اللغوية  |
| دال              | .000     | -22.117     | 39                    | 11.42411        | 40.0500                               | 80                                      | مهارات التحدث ككل |

مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ )

من الجدول (5) يظهر من نتائج اختبار "ت" وجود فروق دالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسط درجات أفراد العينة لكل مهارة من مهارات التحدث (الصوتية، والمعرفية، واللغوية)، وللاختبار ككل، وبين المحك (الدرجة 80%) من الدرجة النهائية؛ لكل مهارة على حدة، وللاختبار ككل؛ حيث بلغ متوسط العينة ككل (40.05) بانحراف معياري (11.42)، ومستوى دلالة (0.000). وبلغ متوسط العينة لكل من المهارات: الصوتية، والمعرفية، واللغوية (10.40، 15.88، 13.78) بانحراف معياري (2.81، 4.91، 4.46) على التوالي، وجميعها بمستوى دلالة (0.000)، وهذه المتوسطات أقل من الدرجة المحكية للاختبار ككل (80 درجة)، ولكل مهارة من المهارات الثلاث كل على حدة (20، 32، 28 درجة) كما هي موضحة في الجدول (5) السابق. أي أنه توجد فروق جوهرية، بين هذه المتوسطات والدرجات المحكية، وهذه الفروق لصالح المحك، في كل مهارة على حدة، وفي الاختبار ككل.



وهذا يعني أن الطلبة لم يصلوا إلى الدرجة المقبولة تربوياً والمحددة في الدراسة الحالية بالنسبة (80%) من الدرجة الكلية المفترضة، وهذا يُعدُّ مؤشراً على وجود ضعفٍ لدى الطلبة في مهارات التحدث. لذا تقبل الفرضية (1) التي تنص على أنه: "توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة  $\alpha = 0.05$  بين متوسطات درجات الاختبار القبلي لمهارات التحدث لأفراد العينة والمحك (الدرجة 80% من الدرجة النهائية) لصالح المحك".

وهذه نتيجة منطقية - وهي أن الطلبة لديهم ضعف في مهارات التحدث - ويمكن تفسيرها بأن الطلبة لم يتدربوا على مهارات التحدث أثناء دراستهم، وقد تعزى هذه النتيجة إلى الافتقار لمعلمين ومعلمات مؤهلين ولديهم المعرفة والمهارة للتدريب على مهارات التحدث وتمكين الطلاب منها، وربما أن الطلبة لم يتدربوا على تلك المهارات في حياتهم اليومية من خلال الواقع والاتصال المجتمعي والتلفاز وغير ذلك. وقد يُعزى ذلك إلى أن أسلوب عرض الدروس في محتوى مقرر اللغة الإنجليزية للصف التاسع الأساسي لا يساعد على تنمية مهارات التحدث، وكذلك نقص الوسائل التعليمية سواء وسائل العرض البصرية أو السمعية وغيرها. رغم وجود فرصة لإكسابهم هذه المهارات خصوصاً في عصر الثورة التقنية والمعلوماتية، وسهولة الوصول إلى المعلومة أو المهارة، وقد يكون السبب راجع إلى ضعف المتابعة والتقييم من قبل المسؤولين على العملية التعليمية بكل درجاتهم، كما يعود السبب إلى المجتمع المحيط؛ حيث لا يساعد الطالب على اكتساب تلك المهارات ولا يشجعه على ذلك.

وهذه النتيجة تتفق مع نتائج دراسة زاهر (2008) Zaheer نتائج دراسة روزالندا Rosalinda (2000) ونتائج دراسة سليمان وزينات (2011). وبهذا الاجراء تمت الإجابة عن السؤال الثاني من أسئلة الدراسة. ثالثاً: النتائج المتعلقة بالسؤال الثالث:

وللإجابة عن السؤال الثالث والذي ينص على: "ما أثر استخدام الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية على تنمية مهارات التحدث لدي طلبة الصف التاسع الاساسي؟" للإجابة عن هذا السؤال تم التحقق من صحة الفرضيتين (2، 3) من فرضيات الدراسة.

وتنص الفرضية (2) على أنه: "لا توجد فروق دالة إحصائية عند مستوى الدلالة  $\alpha = 0.05$  بين متوسطات درجات المجموعتين الضابطة (التي درست بالطريقة الاعتيادية) والتجريبية (التي درست بطريقة الدراما التمثيلية) في الاختبار القبلي".

وللتأكد من صحة الفرضية واختبارها تم استخراج المتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لنتائج الاختبار القبلي لقياس مهارات التحدث للمجموعتين الضابطة والتجريبية، والتحليل بواسطة اختبار "ت" لعينتين مستقلتين لمعرفة ما إذا كانت هناك فروقاً جوهرية وذات دلالة إحصائية بين المتوسطات. والنتائج موضحة في الجدول (6) الآتي:



جدول (6) نتيجة اختبار (ت) لقياس الفروق بين متوسطات درجات الاختبار القبلي للمجموعتين التجريبية والضابطة.

| نتيجة اختبار "ت" |         |             | الانحراف المعياري | المتوسط الحسابي | العدد (ن) | المجموعة | المهارة |                      |                  |
|------------------|---------|-------------|-------------------|-----------------|-----------|----------|---------|----------------------|------------------|
| مستوى الدلالة    |         | درجة الحرية |                   |                 |           |          | الفرعية | الرئيسية             |                  |
| الدلالة          | المستوى |             |                   |                 |           |          |         |                      |                  |
| غير دال          | 1.000   | 38          | .000              | .85224          | 2.1000    | 20       | الضابطة | الأولى               | المهارة الصوتية  |
|                  |         |             |                   | .78807          | 2.1000    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | 1.000   | 38          | .000              | .72548          | 2.0000    | 20       | الضابطة | الثانية              |                  |
|                  |         |             |                   | .72548          | 2.0000    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | .627    | 38          | .490              | .64889          | 2.0000    | 20       | الضابطة | الثالثة              |                  |
|                  |         |             |                   | .64072          | 1.9000    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | .807    | 38          | -.246             | .61559          | 1.8000    | 20       | الضابطة | الرابعة              |                  |
|                  |         |             |                   | .67082          | 1.8500    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | .515    | 38          | .658              | .68056          | 2.6000    | 20       | الضابطة | الخامسة              |                  |
|                  |         |             |                   | .75915          | 2.4500    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | .825    | 38          | .222              | 2.78152         | 10.5000   | 20       | الضابطة | المهارة الصوتية ككل  |                  |
|                  |         |             |                   | 2.90372         | 10.3000   | 20       |         |                      | التجريبية        |
| غير دال          | 1.000   | 38          | .000              | .81273          | 2.1500    | 20       | الضابطة | الأولى               | المهارة المعرفية |
|                  |         |             |                   | .87509          | 2.1500    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | 1.000   | 38          | .000              | .67082          | 2.3500    | 20       | الضابطة | الثانية              |                  |
|                  |         |             |                   | .67082          | 2.3500    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | .703    | 38          | .384              | .78807          | 2.1000    | 20       | الضابطة | الثالثة              |                  |
|                  |         |             |                   | .85840          | 2.0000    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | .542    | 38          | .616              | .81273          | 2.1500    | 20       | الضابطة | الرابعة              |                  |
|                  |         |             |                   | .72548          | 2.0000    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | .599    | 38          | -.531             | .58714          | 1.3500    | 20       | الضابطة | الخامسة              |                  |
|                  |         |             |                   | .60481          | 1.4500    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | 1.000   | 38          | .000              | .63867          | 1.7500    | 20       | الضابطة | السادسة              |                  |
|                  |         |             |                   | .63867          | 1.7500    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | 1.000   | 38          | .000              | .85224          | 2.1000    | 20       | الضابطة | السابعة              |                  |
|                  |         |             |                   | .71818          | 2.1000    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | 1.000   | 38          | .000              | .85840          | 2.0000    | 20       | الضابطة | الثامنة              |                  |
|                  |         |             |                   | .85840          | 2.0000    | 20       |         |                      |                  |
| غير دال          | .925    | 38          | .095              | 4.92550         | 15.9500   | 20       | الضابطة | المهارة المعرفية ككل |                  |
|                  |         |             |                   | 5.02206         | 15.8000   | 20       |         |                      | التجريبية        |
| غير دال          | .839    | 38          | .204              | .78807          | 2.1000    | 20       | الضابطة | الأولى               | المهارة اللغوية  |



| نتيجة اختبار "ت" |                |             |         | الاختراف<br>المعياري | المتوسط<br>الحسابي | العدد<br>(ن) | المجموعة  | المهارة             |         |
|------------------|----------------|-------------|---------|----------------------|--------------------|--------------|-----------|---------------------|---------|
| مستوى الدلالة    | درجة<br>الحرية | قيمة<br>"t" | الفرعية |                      |                    |              |           | الرئيسية            |         |
|                  |                |             |         |                      |                    |              |           |                     | الدلالة |
|                  |                |             |         | .75915               | 2.0500             | 20           | التجريبية |                     |         |
| غير دال          | .657           | 38          | .447    | .69585               | 2.2000             | 20           | الضابطة   | الثانية             |         |
|                  |                |             |         | .71818               | 2.1000             | 20           | التجريبية |                     |         |
| غير دال          | .840           | 38          | -.203   | .75915               | 1.9500             | 20           | الضابطة   | الثالثة             |         |
|                  |                |             |         | .79472               | 2.0000             | 20           | التجريبية |                     |         |
| غير دال          | .852           | 38          | -.188   | .85224               | 1.9000             | 20           | الضابطة   | الرابعة             |         |
|                  |                |             |         | .82558               | 1.9500             | 20           | التجريبية |                     |         |
| غير دال          | .661           | 38          | .441    | .75915               | 1.9500             | 20           | الضابطة   | الخامسة             |         |
|                  |                |             |         | .67082               | 1.8500             | 20           | التجريبية |                     |         |
| غير دال          | .679           | 38          | -.417   | .75915               | 1.9500             | 20           | الضابطة   | السادسة             |         |
|                  |                |             |         | .75915               | 2.0500             | 20           | التجريبية |                     |         |
| غير دال          | .689           | 38          | -.403   | .80131               | 1.7000             | 20           | الضابطة   | السابعة             |         |
|                  |                |             |         | .76777               | 1.8000             | 20           | التجريبية |                     |         |
| غير دال          | .972           | 38          | -.035   | 4.52915              | 13.7500            | 20           | الضابطة   | المهارة اللغوية ككل |         |
|                  |                |             |         | 4.50263              | 13.8000            | 20           | التجريبية |                     |         |
| غير دال          | .935           | 38          | .082    | <b>11.41836</b>      | <b>40.2000</b>     | <b>20</b>    | الضابطة   | مهارات التحدث ككل   |         |
|                  |                |             |         | <b>11.72447</b>      | <b>39.9000</b>     | <b>20</b>    | التجريبية |                     |         |

(مستوى الدلالة  $\alpha = 0.05$ )

في الجدول (6) يظهر من نتائج اختبار "ت" عدم وجود فروق دالة إحصائية عند مستوى دلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات المجموعتين الضابطة (التي درست بالطريقة الاعتيادية) والتجريبية (التي درست بطريقة الدراما التمثيلية) في اختبار الأداء القبلي في كل مهارة من مهارات التحدث الرئيسية الثلاث، والمهارات الفرعية لكلٍ منها، وكذلك في النتيجة الكلية لمهارات التحدث ككل، وهذه النتيجة تدل على أن مستوى أداء أفراد المجموعتين الضابطة والتجريبية - في مهارات التحدث - كان متساوياً في التطبيق القبلي لاختبار الأداء؛ أي أن المجموعتين متكافئتان وهذا يعني صحة الفرضية الثانية من فروض البحث وبالتالي تم قبولها.

وبالنسبة للفرضية (3) التي تنص على أنه: "توجد فروق دالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات المجموعتين التجريبية والضابطة في الاختبار البعدي لصالح المجموعة التجريبية".

وللتأكد من صحة الفرضية واختبارها تم استخراج المتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لنتائج الاختبار البعدي لقياس الأداء في مهارات التحدث للمجموعتين التجريبية والضابطة، والتحليل بواسطة اختبار "ت" لعينتين مستقلتين، وكانت النتائج موضحة في جدول (7) التالي:



جدول (7) نتيجة اختبار(ت) لقياس الفروق بين متوسطات درجات الاختبار البعدي لأفراد المجموعتين التجريبية والضابطة.

| حجم الأثر (d) | نتيجة اختبار "ت" |         |             | الانحراف المعياري | المتوسط | العدد (ن) | المجموعة | المهارات |              |                 |         |
|---------------|------------------|---------|-------------|-------------------|---------|-----------|----------|----------|--------------|-----------------|---------|
|               | القيمة           | الدلالة | درجة الحرية |                   |         |           |          | قيمة "t" | الفرعية      | الرئيسية        |         |
| متوسط         | .7               | .031    | 38          | -2.236            | .60698  | 2.5000    | 20       | ضابطة    | الأولى       | المهارة الصوتية |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              |                 | تجريبية |
| ضعيف          | .4               | .190    | 38          | -1.334            | .94451  | 2.4500    | 20       | ضابطة    | الثانية      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              |                 | تجريبية |
| ضعيف          | .4               | .219    | 38          | -1.251            | .94032  | 2.6000    | 20       | ضابطة    | الثالثة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              |                 | تجريبية |
| ضعيف          | .3               | .291    | 38          | -1.070            | .76089  | 2.5000    | 20       | ضابطة    | الرابعة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              |                 | تجريبية |
| متوسط         | .6               | .057    | 38          | -1.964            | .68825  | 2.5000    | 20       | ضابطة    | الخامسة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              |                 | تجريبية |
| متوسط         | .6               | .061    | 38          | -1.931            | 2.94645 | 12.5500   | 20       | ضابطة    | الصوتية ككل  |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              |                 | تجريبية |
| كبير          | .9               | .007    | 38          | -2.864            | .71635  | 2.2500    | 20       | ضابطة    | الأولى       |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              |                 | تجريبية |
| كبير          | .8               | .017    | 38          | -2.494            | .65695  | 2.3000    | 20       | ضابطة    | الثانية      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              | تجريبية         | .85224  |
| كبير          | .9               | .007    | 38          | -2.866            | .63867  | 2.2500    | 20       | ضابطة    | الثالثة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              | تجريبية         | .78807  |
| متوسط         | .6               | .076    | 38          | -1.823            | .94032  | 2.4000    | 20       | ضابطة    | الرابعة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              | تجريبية         | .78807  |
| كبير          | .8               | .012    | 38          | -2.626            | .89443  | 2.2000    | 20       | ضابطة    | الخامسة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              | تجريبية         | .78807  |
| كبير          | .8               | .021    | 38          | -2.413            | .88704  | 2.0500    | 20       | ضابطة    | السادسة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              | تجريبية         | .67082  |
| متوسط         | .6               | .061    | 38          | -1.934            | .89443  | 2.2000    | 20       | ضابطة    | السابعة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              | تجريبية         | .73270  |
| كبير          | .8               | .023    | 38          | -2.368            | .83351  | 2.2000    | 20       | ضابطة    | الثامنة      |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              | تجريبية         | .76777  |
| كبير          | .9               | .007    | 38          | -2.855            | 5.25432 | 17.8500   | 20       | ضابطة    | المعرفية ككل |                 |         |
|               |                  |         |             |                   |         |           |          |          |              | تجريبية         | 5.48779 |
| ضعيف          | .3               | .343    | 38          | -.960             | .85070  | 2.7500    | 20       | ضابطة    | الأولى       |                 |         |



| حجم الأثر (d) | نتيجة اختبار "ت" |         |             | الانحراف المعياري | المتوسط  | العدد (ن) | المجموعة | المهارات |                   |
|---------------|------------------|---------|-------------|-------------------|----------|-----------|----------|----------|-------------------|
|               | القيمة           | الدلالة | درجة الحرية |                   |          |           |          | قيمة "t" | الرئيسية          |
|               |                  |         |             | .79472            | 3.0000   | 20        | تجريبية  |          |                   |
| ضعيف          | .4               | .247    | 38          | -1.177            | .68633   | 2.4500    | 20       | ضابطة    | الثانية           |
|               |                  |         |             |                   | .65695   | 2.7000    | 20       | تجريبية  |                   |
| ضعيف          | .3               | .315    | 38          | -1.018            | 1.09545  | 2.4000    | 20       | ضابطة    | الثالثة           |
|               |                  |         |             |                   | .73270   | 2.7000    | 20       | تجريبية  |                   |
| ضعيف          | .2               | .591    | 38          | -.542             | .99868   | 2.5500    | 20       | ضابطة    | الرابعة           |
|               |                  |         |             |                   | .73270   | 2.7000    | 20       | تجريبية  |                   |
| ضعيف          | .3               | .384    | 38          | -.881             | .75394   | 2.4000    | 20       | ضابطة    | الخامسة           |
|               |                  |         |             |                   | .68056   | 2.6000    | 20       | تجريبية  |                   |
| ضعيف          | .2               | .515    | 38          | -.658             | .82078   | 2.4000    | 20       | ضابطة    | السادسة           |
|               |                  |         |             |                   | .60481   | 2.5500    | 20       | تجريبية  |                   |
| ضعيف          | .4               | .195    | 38          | -1.319            | .98809   | 2.3500    | 20       | ضابطة    | السابعة           |
|               |                  |         |             |                   | .65695   | 2.7000    | 20       | تجريبية  |                   |
| ضعيف          | .4               | .277    | 38          | -1.102            | 5.06900  | 17.3000   | 20       | ضابطة    | اللغوية ككل       |
|               |                  |         |             |                   | 4.37066  | 18.9500   | 20       | تجريبية  |                   |
| متوسط         | .7               | .045    | 38          | -2.077            | 12.68277 | 47.7000   | 20       | ضابطة    | مهارات التحدث ككل |
|               |                  |         |             |                   | 12.89186 | 56.1000   | 20       | تجريبية  |                   |

مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ )

في الجدول (7) يظهر من نتائج اختبار "ت" وجود فروق دالة إحصائياً عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات المجموعتين الضابطة (التي درست بالطريقة الاعتيادية) والتجريبية (التي درست بطريقة الدراما التمثيلية) في الأداء البعدي لاختبار مهارات التحدث ككل لصالح المجموعة التجريبية؛ حيث بلغت متوسطات الأداء البعدي للمجموعتين الضابطة والتجريبية (47.7، 56.1) بانحراف معياري (12.68، 12.89) على التوالي وذلك عند مستوى دلالة (0.045).

أما بالنسبة للمهارات الرئيسية الثلاث (الصوتية - والمعرفية - واللغوية) كل على حدة:

- المهارة الصوتية ككل: الفروق فيها ليست دالة إحصائياً حيث بلغ مستوى الدلالة (0.061). وبالنسبة لمهارتها الفرعية الخمس توجد مهارة واحدة فقط الفروق فيها دالة إحصائياً هي: المهارة الفرعية (1)، بمستوى دلالة (0.031).
- المهارة المعرفية ككل: الفروق فيها دالة إحصائياً حيث بلغ مستوى الدلالة لها (0.007). ومهاراتها الفرعية (1، 2، 3، 5، 6، 8) كلها دالة. عدا مهارتين الفرعيتين (4، 7) فهما غير داليتين حيث بلغ مستوى الدلالة لهما (0.076 - 0.061) على التوالي.



- والمهارة اللغوية ككل: الفروق فيها ليست دالة إحصائياً حيث بلغ مستوى الدلالة لها (0.277). ومهاراتها الفرعية السبع جميعها غير دالة. وإجمالاً يتم قبول الفرضية (3) التي تنص على أنه: "توجد فروق دالة إحصائياً عند مستوى الدلالة  $\alpha = 0.05$  بين متوسطات درجات المجموعتين التجريبية والضابطة في الاختبار البعدي لصالح المجموعة التجريبية".

أما بالنسبة لحجم الأثر لاستخدام الدراما التمثيلية في تدريس اللغة الإنجليزية على تنمية مهارات التحدث لدى طلبة الصف التاسع الاساسي، حيث "وحجم الأثر في أبسط صورته هو الفرق المقتن لمتوسطي مجموعتين، أي الفرق بين متوسطين مقسوماً على الانحراف المعياري المشترك لهذين المتوسطين وفقاً لـ: "Cohen's d" وأن (2). تعني حجم أثر ضعيف، و(5). تعني حجم أثر متوسط، و(8). تعني حجم أثر كبير وفقاً لـ: Cohen, 1992. (أبو علام، 2006، 42-43)

وقد أظهرت النتائج الموضحة في الجدول (7) بالنسبة لحجم الأثر الآتي:

بالنسبة للمهارات التحدث ككل: ظهر حجم أثر متوسط قيمته (7). وبالنسبة للمهارات الرئيسية (الصوتية-المعرفية - واللغوية) فقد تفاوت حجم الأثر لكل منها. حيث حصلت المهارة الصوتية ككل على حجم أثر متوسط قيمته (6)، أما مهاراتها الفرعية فقد حصلت مهارتان منها على حجم أثر متوسط بقيمة (6، 7)، وثلاث مهارات على حجم أثر ضعيف بقيمة (3، 4). وحصلت المهارة المعرفية ككل على حجم أثر كبير بقيمة (9)، كما حصلت ست من مهاراتها الفرعية على حجم أثر كبير بقيمة (9، 8)، ومهارتان على حجم أثر متوسط بقيمة (6). وحصلت المهارة اللغوية ككل على حجم أثر ضعيف بقيمة (4)، وكذلك حصلت جميع مهاراتها الفرعية السبع على حجم أثر ضعيف أيضاً بقيم تراوحت بين (2، 4). ويمكن تفسير هذه النتائج كالتالي:

أولاً: المهارات الصوتية: جاءت ثلاث مهارات بمستوى ضعيف ومهارتان بمستوى متوسط وهي كما يلي: - المهارة الأولى التي تنص على: (نطق الكلمات والتراكيب نطقاً صحيحاً) جاءت بمتوسط حسابي (3) وبقيمة أثر (7). وبمستوى متوسط، وكذلك المهارة الخامسة التي تنص على: (ينوع من نبرة الصوت ونغمته للتعبير عن المعنى وفق متطلبات الموقف مثل (التعجب، الاستفهام، الانفعالات) جاءت بمتوسط حسابي (2.95) وبقيمة أثر (6)، وبمستوى متوسط. - أما المهارة الثانية التي تنص على: "يميز النطق بين الأصوات القريبة من المخارج مثل (S, C) - (F, V) - (K, Q) - (A, E, I) - (P, B) جاءت بمتوسط حسابي (2.8) وبقيمة أثر (4) وبمستوى ضعيف". - أما المهارة الثالثة التي تنص على: (ينطق الكلمات التي تحتوي على الحروف الساكنة (غير المنطوقة) نطقاً صحيحاً)، جاءت بمتوسط حسابي (2.95) بقيمة أثر، (4). وبمستوى ضعيف.



- وكذلك المهارة الرابعة التي تنص على: "ينوع من نغمة الصوت (Intonation) والنبر والتشديد (Stress & Pitch)" جاءت بمتوسط حسابي (2.75) وبقيمة أثر (3). وبمستوى ضعيف. ويمكن تفسير هذا الضعف بالآتي: ربما لم يكتف المدرسون الكلمات التي تحتوي على حروف ساكنة وإدخالها في جمل حيث يتسنى للطلاب التعرف بشكل كبير على أغلب الكلمات الموجودة في المقرر الدراسي للصف التاسع، وكذلك بالنسبة للكلمات التي تحتوي على حروف قريبة في المخارج حتى يستطيع الطالب التفريق بين الحروف المتشابهة في المخارج، وكذلك بالنسبة للمهارة التي تنص على: "ينوع من نغمة الصوت"، فهي تحتاج إلى تدريب على النطق من قبل المعلم وكان الأولى بالمدرسين استخدام بعض التقنيات مثل: الكاسيت، أو غيرها من الوسائل السمعية؛ من أجل ترديد الطلاب هذه الكلمات التي تحتاج إلى تشديد ونبر، وقد جاء المتوسط الحسابي للمهارات الصوتية ككل (14.45) وبقيمة أثر (6). وبمستوى متوسط.

ثانياً: **المهارات المعرفية:** جاءت ست مهارات بمستوى كبير وهي:

- المهارة الأولى والتي تنص على: (يتحدث عن نفسه بأفكار مناسبة وأسلوب منظم) جاءت بمتوسط حسابي (2.95) وبقيمة أثر (9). وبمستوى كبير. ويمكن تفسير ذلك أن المدرسين ركزوا أثناء التدريس على هذه المهارة وجعل الطلاب يتحدثون عن أنفسهم بشكل مستمر.
- المهارة الثانية التي تنص على: "يجيب عن الأسئلة بأفكار مناسبة وأسلوب منظم وإجابات وافية"، جاءت بمتوسط حسابي (2.9) وبقيمة أثر (8). وبمستوى كبير.
- المهارة الثالثة التي تنص على: "يطرح أسئلة مرتبطة بالفكرة"، جاءت بمتوسط حسابي (2.9) وبقيمة أثر (9). وبمستوى كبير.
- المهارة الخامسة التي تنص على: "يحكي قصة قصيرة بأسلوب مترابط"، أيضاً جاءت بمتوسط حسابي (2.9) وبقيمة أثر (8). وبمستوى كبير.
- المهارة السادسة التي تنص على: "يستخدم الشواهد والأفكار على صدق حديثه"، جاءت بمتوسط حسابي (2.65) وبقيمة أثر (8). وبمستوى كبير. وتفسير ذلك بأن المدرسين ربما كنفوا تدريب الطلاب على سرد القصص، كون المقرر الدراسي قد ضُمن فيه غالبية القصص للأثراء والتوسع وتعتبر تقنية فعالة لتعليم مهارة لغوية جديدة كالتحدث، وربما لما للقصص من تأثير لأنها تحاكي واقع الطالب وبيئته التي يعيش فيها.
- المهارة الثامنة التي تنص على: "يستخدم عبارات الشكر (Gratitude) والتحية (Greeting) والاعتذار (Apology)"، بمتوسط حسابي (2.8) وبقيمة أثر (8). وبمستوى كبير. وتفسير ذلك ربما لكثرة استخدام هذه المهارة باستمرار من قبل المدرسين والطلاب مما أدى إلى تنميتها لدى الطلبة بشكل كبير.

أما المهارات التي جاءت بمستوى متوسط فهي:

- المهارة الرابعة التي تنص على: "يستخدم حركات الجسم: حركة اليدين، تعبيرات الوجه، الاتصال البصري"، جاءت بمتوسط حسابي (2.9) وبقيمة أثر (6). وبمستوى متوسط. وتفسير ذلك بأن الاستخدام المستمر



لحركات اليدين وتعبيرات الوجه والاتصال البصري من قبل المدرسين أثناء التدريس كان له الأثر في تنمية هذه المهارة لدى الطلبة.

- المهارة السابعة التي تنص على: "يستخدم أدوات الاستفهام المناسبة عند صياغة الأسئلة استخداما مناسباً مثل (When, Where, What, Who. etc.)"، جاءت بمتوسط حسابي (2.7) وبقيمة أثر (0.6) وبمستوى متوسط. وتفسير ذلك ربما لكثرة الاستخدامات لأدوات الاستفهام المناسبة عند صياغة الأسئلة وقد يكون المقرر الدراسي يركز على تنمية هذه المهارة بشكل مناسب.

وقد بلغ المتوسط للمهارات المعرفية ككل (22.7) وبقيمة أثر كبير (0.9).

ثالثاً: المهارة اللغوية: يندرج تحتها سبع مهارات جاءت جميعها بمستوى ضعيف وتفاصيلها كما يلي:

- المهارة الأولى: التي تنص على: "يراعي قواعد اللغة أثناء الحديث"، جاءت بمتوسط حسابي (3) وبقيمة أثر (0.3) وبمستوى ضعيف.

- المهارة الثانية: التي تنص على: "يستخدم متضادات بسيطة لبعض الكلمات لتوضيح المعنى"، جاءت بمتوسط حسابي (2.7) وبقيمة أثر (0.4) وبمستوى ضعيف.

- المهارة الثالثة: التي تنص على: "يختار بدقة المفردات والتراكيب اللغوية المناسبة للموقف"، جاءت بمتوسط حسابي (2.7) وبقيمة أثر (0.3) وبمستوى ضعيف.

- المهارة الرابعة: التي تنص على: "يستخدم أدوات الربط (Conjunction)"، جاءت بمتوسط حسابي (2.7) وبقيمة أثر (0.2) وبمستوى ضعيف.

- المهارة الخامسة: التي تنص على: "يعيد صياغة الجمل من أجل تبسيط المعنى (Paraphrasing)"، جاءت بمتوسط حسابي (2.6) وبقيمة أثر (0.3) وبمستوى ضعيف.

- المهارة السادسة: التي تنص على: "يصف شيئاً ما بأفكار مناسبة وأسلوب مترابط"، جاءت بمتوسط حسابي (2.7) وبقيمة أثر (0.2) وبمستوى ضعيف.

- المهارة السابعة: التي تنص على: "يتحدث عن موقف ما في تراكيب لغوية (Structure)"، جاءت بمتوسط حسابي (2.55) وبقيمة أثر (0.4) وبمستوى ضعيف.

قد يعود ذلك إلى قلة المفردات لدى الطلاب، وعدم التدريب الكافي للطلاب على مثل هذا الأسلوب في تبسيط المعاني وتلخيص الأفكار من قبل المدرسين، مما يعيق الطلبة من إعادة صياغة بعض الجمل بمفرداتهم الخاصة، حيث أن محدودية تلك المفردات تمثل عائقاً في إعادة الصياغة والتلخيص.

وقد بلغ المتوسط الحسابي للمهارات اللغوية ككل (18.95) وبقيمة أثر (0.4) وبمستوى ضعيف. أما المهارات بشكل عام (الصوتية والمعرفية واللغوية) فقد جاءت بمتوسط حسابي (56.1) وبقيمة أثر (0.7) وبمستوى متوسط.



ويمكن أن يُعزى ذلك الضعف في بعض المهارات إلى عدة عوامل: منها ما يتعلق بالطالب وعدم متابعتة للدروس أولاً بأول، ومنها ما يتعلق بالمعلم وتركيزه على استخدام بعض المهارات على حساب مهارات أخرى، ومنها ما يتعلق بالمنهج المقرر وذلك لقلّة المفردات وصعوبة استخدامها وعدم توظيفها في الحياة اليومية للطالب أو أثناء الدراسة، ومنها ما يتعلق باستراتيجيات التدريس الحديثة، والأنشطة والوسائل السمعية والبصرية، وأساليب التقويم المستخدمة في تعليم مهارات التحدث، فهي إما غير متوفرة، أو غير مستخدمة، ويتعدى الأمر إلى أولياء الأمور وقلّة المتابعة، والمجتمع وعدم تحدّثه باللغة الإنجليزية، وعدم تشجيعه لممارسة مهارات التحدث باللغة الإنجليزية، وكذلك ضعف وقلّة التجهيزات المدرسية، وعدم توفر الإمكانيات المادية. كما أنه من المستحسن أن يبحث المدرسون الطلاب ويشجعوهم على البحث والاكتشاف؛ لمزيد من الأثراء والتوسع من أجل زيادة المخزون اللغوي لديهم وتعلم مفردات جديدة تضاف إلى قاموسهم اللغوي، مع معرفة وفهم المعاني المتعددة للمفردة الواحدة وطريقة قراءتها ولفظها حسب ما تأتي في السياق. وفي هذا يشير ديبوس (201: 2002) Dabbous - إلى ضرورة إثراء الرصيد اللغوي للطالب ليتمكن من استخدامه استخداماً سليماً وأنه لا ينبغي للمدرسين أن يركزوا على مسألة تكرار المفردات لاجتياز الاختبار فحسب؛ لأن ذلك سيجعلها عرضة للنسيان، وأنه لا بد من تشجيع الطلاب على ممارسة اللغة واستخدامها حال تعلمها، ومن الملاحظ أن كثير من الطلاب الذين اتقوا دراسة اللغة الإنجليزية أضعافاً كما هائلاً من المفردات بسبب عدم استعمالها.

وهذا ما يؤكدّه جوان (2001: 57) Goan حيث أشار إلى ضرورة تدريس الطلاب كيفية التحدث، وأنها عملية عقلية وأدائية في ذات الوقت، وأنه لا بد للطلاب من توظيف المفردات والتراكيب الجديدة أثناء الحديث. كما أنه من المستحسن أن يتم شرح معاني المفردات باللغة الهدف (Target Language) وليس كما هو ملاحظ، حيث يتم شرح معاني المفردات الجديدة باللغة الأم (Mother Language). وبهذه الاجراءات تمت الإجابة عن السؤال الثالث من أسئلة الدراسة.

#### رابعاً: النتائج المتعلقة بالسؤال الرابع:

وللإجابة عن السؤال الرابع والذي ينص على: "هل تختلف تنمية مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلبة المجموعة التجريبية (التي درست باستخدام الدراما التمثيلية) باختلاف متغير الجنس (ذكور - إناث)؟" فقد تم التأكد من صحة الفرضية (4) التي تنص على أنه "لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ). بين متوسطات درجات طلبة المجموعة التجريبية للاختبار البعدي تعزى لمُتغير الجنس (ذكور - إناث)".

وللتأكد من صحة الفرضية (4) من فرضيات الدراسة - واختبارها تم استخراج المتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لنتائج الاختبار البعدي لقياس مهارات التحدث للجنسين (ذكور، إناث) من المجموعة التجريبية، والتحليل بواسطة اختبار "ت" لعينتين مستقلتين، وكانت النتائج كما هي موضحة في الجدول (8) الآتي:



جدول (8) نتيجة اختبار (ت) لقياس الفروق بين نتائج درجات الاختبار البعدي لأفراد المجموعة التجريبية (الذكور، والإناث).

| نتيجة اختبار "ت" |         |             | الانحراف المعياري | المتوسط الحسابي | العدد (ن) | المجموعة | المهارة  |         |                     |
|------------------|---------|-------------|-------------------|-----------------|-----------|----------|----------|---------|---------------------|
| مستوى الدلالة    |         | درجة الحرية |                   |                 |           |          | قيمة "t" | الفرعية | الرئيسية            |
| الدلالة          | المستوى |             |                   |                 |           |          |          |         |                     |
| دال              | .002    | 18          | -3.586            | .52705          | 2.5000    | 10       | ذكور     | الأولى  | المهارة الصوتية     |
|                  |         |             |                   | .70711          | 3.5000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .000    | 18          | -4.629            | .48305          | 2.3000    | 10       | ذكور     | الثانية |                     |
|                  |         |             |                   | .48305          | 3.3000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .000    | 18          | -5.814            | .48305          | 2.3000    | 10       | ذكور     | الثالثة |                     |
|                  |         |             |                   | .51640          | 3.6000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .000    | 18          | -5.425            | .42164          | 2.2000    | 10       | ذكور     | الرابعة |                     |
|                  |         |             |                   | .48305          | 3.3000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .035    | 18          | -2.278            | .69921          | 2.6000    | 10       | ذكور     | الخامسة |                     |
|                  |         |             |                   | .67495          | 3.3000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .000    | 18          | -5.667            | 1.72884         | 11.9000   | 10       | ذكور     |         | المهارة الصوتية ككل |
|                  |         |             |                   | 2.26078         | 17.0000   | 10       |          |         |                     |
| دال              | .001    | 18          | -3.973            | .69921          | 2.4000    | 10       | ذكور     | الأولى  | المهارة المعرفية    |
|                  |         |             |                   | .52705          | 3.5000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .000    | 18          | -4.431            | .67495          | 2.3000    | 10       | ذكور     | الثانية |                     |
|                  |         |             |                   | .52705          | 3.5000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .000    | 18          | -5.308            | .48305          | 2.3000    | 10       | ذكور     | الثالثة |                     |
|                  |         |             |                   | .52705          | 3.5000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .002    | 18          | -3.638            | .51640          | 2.4000    | 10       | ذكور     | الرابعة |                     |
|                  |         |             |                   | .69921          | 3.4000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .000    | 18          | -5.308            | .48305          | 2.3000    | 10       | ذكور     | الخامسة |                     |
|                  |         |             |                   | .52705          | 3.5000    | 10       |          |         |                     |
| دال              | .000    | 18          | -6.600            | .31623          | 2.1000    | 10       | ذكور     | السادسة |                     |
|                  |         |             |                   | .42164          | 3.2000    | 10       |          |         | اناث                |
| دال              | .010    | 18          | -2.869            | .67495          | 2.3000    | 10       | ذكور     | السابعة |                     |
|                  |         |             |                   | .56765          | 3.1000    | 10       |          |         | اناث                |
| دال              | .001    | 18          | -3.810            | .67495          | 2.3000    | 10       | ذكور     | الثامنة |                     |
|                  |         |             |                   | .48305          | 3.3000    | 10       |          |         | اناث                |



| نتيجة اختبار "ت" |         |             | الانحراف المعياري | المتوسط الحسابي | العدد (ن)      | المجموعة  | المهارة  |                      |          |
|------------------|---------|-------------|-------------------|-----------------|----------------|-----------|----------|----------------------|----------|
| مستوى الدلالة    |         | درجة الحرية |                   |                 |                |           | قيمة "t" | الفرعية              | الرئيسية |
| الدلالة          | المستوى |             |                   |                 |                |           |          |                      |          |
| دال              | .000    | 18          | -5.735            | 3.59629         | 18.4000        | 10        | ذكور     | المهارة المعرفية ككل |          |
|                  |         |             |                   | 3.09121         | 27.0000        | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .020    | 18          | -2.558            | .84327          | 2.6000         | 10        | ذكور     | المهارة اللغوية      |          |
|                  |         |             |                   | .51640          | 3.4000         | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .000    | 18          | -5.303            | .42164          | 2.2000         | 10        | ذكور     |                      |          |
|                  |         |             |                   | .42164          | 3.2000         | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .000    | 18          | -6.573            | .31623          | 2.1000         | 10        | ذكور     |                      |          |
|                  |         |             |                   | .48305          | 3.3000         | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .000    | 18          | -6.573            | .31623          | 2.1000         | 10        | ذكور     |                      |          |
|                  |         |             |                   | .48305          | 3.3000         | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .000    | 18          | -4.867            | .31623          | 2.1000         | 10        | ذكور     |                      |          |
|                  |         |             |                   | .56765          | 3.1000         | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .000    | 18          | -5.014            | .31623          | 2.1000         | 10        | ذكور     |                      |          |
|                  |         |             |                   | .47140          | 3.0000         | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .003    | 18          | -3.394            | .48305          | 2.3000         | 10        | ذكور     |                      |          |
|                  |         |             |                   | .56765          | 3.1000         | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .000    | 18          | -5.857            | 2.46080         | 15.5000        | 10        | ذكور     | المهارة اللغوية ككل  |          |
|                  |         |             |                   | 2.79682         | 22.4000        | 10        | إناث     |                      |          |
| دال              | .000    | 18          | -6.072            | <b>7.39068</b>  | <b>45.8000</b> | <b>10</b> | ذكور     | مهارات التحدث ككل    |          |
|                  |         |             |                   | <b>7.77746</b>  | <b>66.4000</b> | <b>10</b> | إناث     |                      |          |

مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ).

يظهر من الجدول (8) أنه توجد فروق دالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات الأداء في الاختبار البعدي لمهارات التحدث ككل للذكور والإناث بالمجموعة التجريبية لصالح الإناث؛ حيث بلغت متوسطات درجات الأداء البعدي للذكور والإناث بالمجموعة التجريبية (45.80، 66.40) بانحراف معياري (7.39، 7.78) على التوالي، وبمستوى دلالة (0.000).

وكذلك توجد فروق دالة إحصائية بين متوسطات درجات الأداء البعدي للاختبار في المهارات الرئيسية الثلاث وجميع مهاراتها الفرعية وكل هذه الفروق لصالح الإناث كما هو ظاهر من الجدول (8) السابق.

وبذلك يتم رفض الفرضية (4) التي تنص على أنه: "لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى الدلالة ( $\alpha = 0.05$ ) بين متوسطات درجات طلبة المجموعة التجريبية للاختبار البعدي تعزى لمُتغير الجنس (ذكور - إناث)"، وقبول الفرضية البديلة لها.



ويمكن تفسير هذه النتيجة بالآتي:

ربما يعود ذلك أن الإناث أكثر اهتماماً وأكثر حبا للتعليم؛ وقد يكون بسبب حرص الإناث على المنافسة وإثبات الذات في الواقع، عكس الذكور كونهم قليلي الاهتمام بالتعليم والانشغال المستمر، واللعب خارج البيت، وقيامهم بأعمال اخري غير الدراسة.

وتتفق هذه النتائج مع نتائج دراسة الحماسية (2012) والتي كانت أهم نتائجها تفوق الإناث في مهارات التعبير الشفهي (التحدث) في جامعة حائل بالمملكة العربية السعودية، ودراسة سليمان وزينات (2011) والتي كان من أهم نتائجها وجود فرق دال احصائيا بين الذكور والإناث لصالح الإناث في مهارة التحدث. وتختلف مع نتائج دراسة هيو ولو (2006) Hue & Lau والتي كانت أهم نتائجها عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين الجنسين.

وبهذا تمت الإجابة عن جميع أسئلة الدراسة.

### التوصيات:

في ضوء النتائج التي توصلت لها الدراسة الحالية نوصي بالآتي:

- 1- تحسين الطرق الاعتيادية في التدريس وتجويدها؛ بحيث تتضمن أنشطة درامية ومواقف تطبيقية تعمل على تنمية مهارة التحدث.
- 2- تضمين مناهج اللغة الإنجليزية أنشطة درامية حوارية تعليمية؛ خصوصاً أن المناهج الجديدة تتمحور حول المتعلم ومشاركته في عملية التعلم.
- 3- عقد دورات تدريبية مكثفة لمعلمي اللغة الإنجليزية؛ لتدريبهم على استخدام الاستراتيجية الحديثة التي تؤكد على دور المتعلم مثل استراتيجية الدراما التمثيلية، وذلك في سبيل الوصول إلى تعليم أفضل للغة الإنجليزية.
- 4- تجهيز المدارس بمعامل صوتيات للغة الإنجليزية حيث يتم فيها ممارسة اللغة شفهيًا.
- 5- إعادة النظر في أساليب تقويم مهارات التحدث وتوزيع درجاتها، بحيث يتم تقسيم الدرجة التحصيلية لمادة اللغة الإنجليزية إلى قسمين متساويين شفوي وتحريري بواقع (50%) لكل قسم من الدرجة الكلية.
- 6- تنظيم نشاطات متنوعة تضمن إيجاد فرص للطلبة ليستخدموا اللغة خارج أسوار المدرسة.
- 7- توفير كافة الوسائل التعليمية التي من شأنها أن تسهم في تطوير مهارات التحدث لدى الطلبة.
- 8- التعاون مع معاهد ومراكز اللغة الإنجليزية المعتمدة لعقد دورات بالمدرسـة تقوم فيها كوادر مؤهلة في تدريس اللغة الإنجليزية.
- 9- تخصيص حصص دراسية مركزة وخاصة في التعبير الشفوي (التحدث) ضمن التوزيع الأسبوعي للحصص، وذلك لتنمية مهارات التحدث.
- 10- تشجيع الطلبة للإسهام والمشاركة بالإذاعة المدرسية وطابور الصباح باللغة الإنجليزية لتطوير مهارات التحدث لديهم.



### مقترحات الدراسة:

- 1- امتداداً لهذه الدراسة وإثراءً لها نقترح الآتي:  
1- إجراء دراسة علمية عن فاعلية وأثر الدراما على تنمية مهارات التحدث في اللغة الإنجليزية لدى الطلبة في المراحل المختلفة.
- 2- إجراء دراسات مقارنة بين التدريس باستخدام استراتيجية الدراما التمثيلية والتدريس باستخدام طرق التدريس الحديثة الأخرى.
- 3- إجراء دراسات مماثلة للدراسة الحالية على مهارات لغوية أخرى مثل: مهارات الكتابة، ومهارات الاستماع.

### المراجع:

- أبوعلام، رجاء محمود. (2006). حجم أثر المعالجات التجريبية ودلالة الدلالة الإحصائية. مجلس النشر العلمي، جامعة الكويت.
- البجة، عبد الفتاح حسن (2005). أساليب تدريس مهارات اللغة العربية وآدابها. العين: دار الكتاب الجامعي، الإمارات العربية المتحدة.
- الجشي، سناء الخطيب (2010). استخدام طلبة الصف الأول الثانوي لمهارات عمليات التعبير الكتابي في مادة اللغة الإنجليزية، مجلة جامعة دمشق، سوريا، مج (62)، 253-323.
- الخميايسة، اياد محمد خير (2012). مدى امتلاك طلبة كلية التربية في جامعة حائل لمهارات التعبير الشفوي من وجهة نظرهم والصعوبات التي تواجههم داخل المحاضرة. مجلة الجامعة الإسلامية للدراسات التربوية والنفسية - البحث العلمي والدراسات العليا بالجامعة الإسلامية - غزة - فلسطين، 20(1)، 224-219.
- راشد، علي محي الدين (2003). استخدام أساليب لعب الدور في إكساب طلبة الحلقة الأولى من التعليم الأساسي بعض الخبرات العملية، رؤية مقترحة، ورقة عمل قدمت في الندوة الوطنية الثانية للتعليم الاساسي، سلطنة عمان، عبرى، 175 - 180.
- الربابعة، إبراهيم، والحباشنة، قتيبة (2015). أثر استخدام الدراما التمثيلية في تنمية مهارات التحدث (التعبير الشفوي) وتحسين التحصيل لدى طلبة اللغة العربية لناطقين بغيرها، مجلة دراسات في العلوم التربوية والاجتماعية، الأردن، 42(3)، 629 - 644.
- سليمان، زينبات كامل (2011). فاعلية برنامج مقترح قائم على المدخل التواصلي في تنمية بعض مهارات التحدث لدى طلاب الصف الأول الإعدادي. رسالة ماجستير غير منشورة، قسم المناهج وطرق التدريس، كلية التربية، جامعة بني سويف.
- الشريف، فهد بن ماجد (2019) أثر استخدام استراتيجية الدراما التعليمية في تنمية مهارات التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلاب الصف الأول المتوسط، مجلة جامعة ام القرى للعلوم التربوية والنفسية، 11(1)، 143 - 137.



- عبد الحميد، أحمد صلاح (2013). فاعلية برنامج تدريبي قائم على فنية الدراما التمثيلية في تنمية مهارة التحدث عند لدى عينة من الطلبة الموهوبين بمدارس الملك عبد العزيز النموذجية بتبوك. ورقة قدمت في مؤتمر الإصلاح التربوي ورعاية الموهوبين والمتفوقين 16-17 تشرين ثاني، تبوك، السعودية.
- عثمان، رياض، وربايعة، إدريس (2015). فاعلية وحدات تعليمية مقترحة قائمة على الثقافة العربية في تنمية مهارات التحدث والكتابة لدى متعلمي اللغة العربية الناطقين بغيرها في الأردن، مجلة الجنان، لبنان، (7) 18-215.
- عطية، مختار عبد الخالق عبد الله (2015). فاعلية استراتيجية الدراما الحوارية في تنمية بعض مهارات التواصل الشفوي لدى طلاب اللغة العربية غير الناطقين بها، المجلة التربوية، مصر، (41)، 71-74.
- علي، صفاء محمود عبد الحليم (2012). أثر استخدام الدراما في تنمية مهارة التحدث باللغة الإنجليزية لدى طلاب المرحلة الابتدائية، ملخص رسالة ماجستير، دراسات تربوية واجتماعية مصر، 10(4)، ص 471-474.
- فرج الله، عبد الكريم موسى احمد (2012). أثر استخدام الدراما التمثيلية في تنمية المفاهيم الرياضية لدى طلاب الصف الأول الاساسي بالمحافظة الوسطى بقطاع غزة، مجلة التربية، قطر، 41(178)، 69-71.
- الكخن، امين (2009). أثر استخدام الدراما التمثيلية في تدريس قواعد اللغة العربية في تحصيل طالبات الصف العاشر، المجلة الأردنية في العلوم التربوية، 5(3)، 216-201.
- يونس، فتحي على (2000). استراتيجيات تعليم اللغة العربية "أسسه وإجرائه". القاهرة، سعد سمك للطباعة.
- Al - Dabbous, J, M (2002), Acquisition of English for Specific Purposes (ESP) Vocabulary in Arabic Contexts, The Delimitations of Attrition *Journal of Educational and psychological Science* (7), 85-92. retrieved 9- 7- 2017 form; <http://www.jeps.uab.edu. hh/English- pdf/3-4>.
- Hui, A., & Lau, s. (2006). Drama education a Touch of the Creative Mind and Communicative-expressive ability of Elementary School Children Hong Kong, *Thinking Skills and Creativity*, 1(1), 34-40.
- Goan, Felicia. (2001). *A study Oral and written Expression Abilities if an Adolescents with Learning Disabilities*. (Master Thesis, summarized), Faculty of Education & psychology of Toronto Collage, New York.
- Ministry of Education, Republic of Yemen, (2005 - 2006). *Course and Work books, 9th grade*.
- Naser, H., & Alubadi, H. (2005). The effect of role play strategy in the development of some speaking skills for third basic grade. *Jordan Journal of Educational Science*.1(1), 51-56.
- Rosalina. (2000). Developing and Using Curriculum Based Creative Drama in Fifth class Reading and Language. *A Drama Specialist and classroom Teacher Collaborate*, Theater, 11(4), 47-69.
- Zaheer, Khaled Mohammed. (2008). *The Effective of Using a Program Based on Cooperative Learning Strategy on Developing some Oral Communication Skills of Students*, English Department, Faculty of Education, Sana'a University, Dissertation/Thesis - Master Theses; Reports – Evaluative.